

NOBO GLASS PANEL HEATERS WITH CONTROL UNITS



BRUKSANVISNING
BRUKSANVISNING
BRUKSVEJLEDNING

KÄYTTÖOHJEET
GEBRAUCHSANWEISUNG

MODE D'EMPLOI
USER INSTRUCTION
GEBRUIKSAANWIJZING

Руководство по эксплуатации
GEBRUIKSAANWIJZING

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Av/På-bryter	Termostatt	Effektlys	Komfortlys	Sparelys	Överstyringsknapp	"Boost"-knapp	Kanalvelger	Bejleningspære	Dekklokk
Strömbytare	Termostatt	Effektlampa	Komfortlampa	Sparlampa	Överstyringsknapp	"Boost"-knapp	Kanalfvälljare	Manövrerpår	Täcklock
On-off-knapp	Termostattknapp	Effektlys	Komfortlys	Sparelys	Överstyringsknapp	"Boost"-knapp	Kanalväljare	Bejleningspære	Dækløk
Verkkokytkin	Termostattitratit	Tehon merkkivalo	Mukavuusilämpöilman merkkivalo	Säätölämpöilman merkkivalo	Peikko-ohjaukspainike	"Boost"-painike	Kanavaltivaltin	Käytön estin	Kansi
Ein/Aus-Schalter	Thermostat-Drehkranz	Netzlampe	Komforttemperaturlampe	Nachtsensensuringslampe	Übersteuerungsknopf	"Boost"-Knopf	Kanalwähler	Bedienungsperre	Deckel
Bouton marche/arrêt	Roue de thermostat	Led de mise sous tension	Led de température confort	Led de température réduit	Bouton de dégradation	Bouton "Boost"	Sélecteur de canal	Vis de blocage thermostat	Couvercle
On/off switch	Thermostat wheel	Power-on LED	Comfort temperature LED	Selback temperature LED	Overrida button	Boost button	Channel selector	Locking device	Cover
Рубльер Вкл/Выкл	Лампа термостата	Лампа мощности	Лампа комфортного режима	Лампа экономичного режима	Кнопка переключения	Кнопка форсированного режима (Boost)	Селектор каналов	"Служебный выключатель"	Крышка
Aan/Uit-schakelaar	Thermostaatknop	Lampje vermogen	Comfortlampje	Spaarlampje	Stuurstroomschakelingsknop	"Boost"-knop	Kanaalkesuzeschakelaar	Bedieningsvergrendeling	Sluitkap

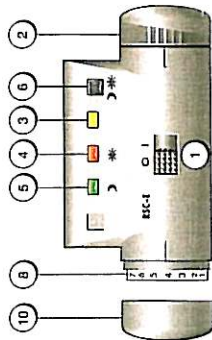
GV04-07-R / GH04-07-R
GV05-09-R / GH05-09-R
GV06-11-R / GH06-11-R

RSC-E

RSC-ELB

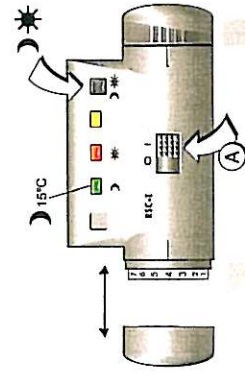
GV04-07-RLB / GH04-07-RLB
GV05-09-RLB / GH05-09-RLB
GV06-11-RLB / GH06-11-RLB

RSC-E



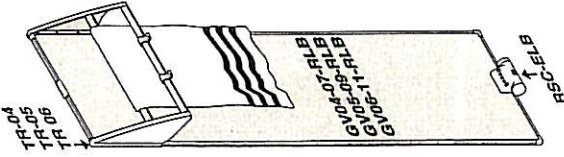
- 10 Max. overflakttemperatur 90°C
- 9 Max. ytemperatur 90°C
- 8 Maks. overflakttemperatur 90°C
- 7 Maks. overflakttemperatur 90°C
- 6 Max. Oberflächtemperatur 90°C
- 5 Temperatur maximale de surface 90°C
- 4 Max. surface temperature 90°C
- 3 Max. тымпература поверхности 90°C
- 2 Max. oppervlakttemperatur 90°C

- 10 Reducert overflakttemperatur
- 9 Reducert ytemperatur
- 8 Reducert overflakttemperatur
- 7 Alernnetu pintalämpöilma
- 6 Reduciert Oberflächtemperatur
- 5 Température de surface réduite
- 4 Reducet surface temperature
- 3 Поверхная тымпература поверхности
- 2 Gereduceerde oppervlakttemperatur

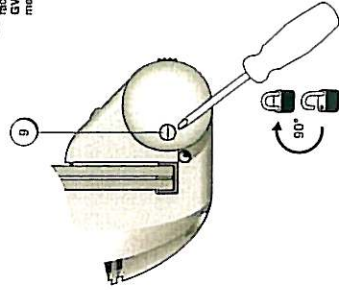


STOP
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Orion 512
Ch 1-12



- 10 Håndbrykbylde TR skal kun brudes på vertikale ovner med reduceret overflakttemperatur / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB med regulatortype RSC-ELB.
- 9 Håndbrykbylde TR ska endast användas på vertikala värmearn med reducerad ytemperatur / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB med termostat av typ RSC-ELB.
- 8 Håndbrykbylde TR må kun bruges ved vertikale ovner med reduceret overflakttemperatur / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB med regulatortype RSC-ELB.
- 7 Pyttelaine TR on tarkoitettu ainoastaan pystysuuntaan olevien lämmittimien, joiden pinta- ja yläilmanlämpötila on alennettu vähintään 21°C:een / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB säätölämpötyypin RSC-ELB.
- 6 Der Håndbrykbylde TR darf nur für vertikale Heizkörper mit reduzierter Oberflächtemperatur eingesetzt werden! / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB mit Thermostattyp RSC-ELB.
- 5 Le support de serviettes est à utiliser avec les radiateurs en position verticale et d'une température de surface réduite. / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB à thermostat type RSC-ELB.
- 4 Towel rail shall only be used on vertical heaters with reduced surface temperature / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB with thermostat type RSC-ELB.
- 3 Штанга для полотенец TR можно использовать только на вертикальных сушилках с пониженной температурой поверхности / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB с регулятором типа RSC-ELB.
- 2 Håndbrykbylde TR måg stabiliseret vedtaks på vertikale radiatorer med een reducerende overflakttemperatur / GV04-07-RLB / GV05-09-RLB / GV06-11-RLB met thermostattype RSC-ELB.



- 10 Tryk på "Boost"-knappen gir 2 timer kontinuerlig varme.
- 9 Tryk på "Boost"-knappen gir 2 timers kontinuerlig varme.
- 8 Tryk på "Boost"-knappen giver 2 timers kontinuerlig varme.
- 7 "Boost"-painikeella yhtenäistä lämmitystä 2 tunnin jatkuvasti lämmitys.
- 6 Durch Betätigung des "Boost"-Knopfes wird 2 Stunden kontinuierlich geheizt.
- 5 Appuyez sur le bouton "Boost" pour avoir 2 heures de chauffage continu.
- 4 Pressing "Boost" gives two hours of continuous heat.
- 3 Nakazite kvestnu forsreravannu rukska (Boost) dabr postavivno vreme o tovarno 2 ur.
- 2 Het indrukken van de "Boost"-knop geeft gedurende 2 uur continue warmte.